

Безопасность пациентов и вы

Горячая линия по вопросам безопасности пациентов:
(415) 353-8787



Самая важная обязанность специалистов и работников UCSF Health — обеспечивать наивысшее качество и безопасность наших медицинских услуг; мы считаем это своим главным приоритетом в любое время.

Пациенты, которые принимают более активное участие в лечении в больнице, как правило, чувствуют себя лучше и лучше защищены от возможных осложнений. Совместно с лечащими врачами, медсестрами и другим персоналом больницы вы можете снизить риски и сделать пребывание в стационаре максимально безопасным.

Главным участником вашей медицинской группы являетесь вы сами.

UCSF Health

Благодарим Вас за то что Вы выбрали UCSF Health. Мы сделаем все возможное, чтобы ваше лечение было максимально качественным и безопасным.

Вот как вы можете сделать ваше пребывание более безопасным и комфортным.

ЗАДАВАЙТЕ ВОПРОСЫ О ВАШЕМ ЛЕЧЕНИИ

Если у вас возникнут вопросы или сомнения, скажите нам об этом. Если вы не поняли — спросите еще раз. Мы рекомендуем вам обсуждать ваши вопросы и сомнения с врачом и другими членами вашей медицинской группы.

Если возможно, попросите родственника или друга присутствовать при обсуждении диагноза, лечения, результатов анализов или планов на выписку. Если вы сами не сможете что-то запомнить или выразить, будет хорошо, если кто-то поможет вам в этом.

Если во время вашего пребывания в больнице, кто-то из ваших близких или вы сами считаете, что ваше состояние изменилось и требует немедленного вмешательства, или если вы считаете, что какой-то аспект ухода за вами остался без внимания, — нам важно об этом знать. В этом случае мы рекомендуем вам поговорить с медсестрой, чтобы она могла обратиться за помощью к нашей Бригаде скорой помощи (RRT), которая работает круглосуточно, семь дней в неделю.

Если вы (или член вашей семьи) наблюдаетесь в амбулаторных клиниках и испытываете какие-либо срочные изменения в состоянии здоровья, сообщите об этом кому-либо из членов вашей медицинской группы, чтобы он мог (она могла) обратиться нам с просьбой о предоставлении дополнительной неотложной помощи.

Перед выпиской из больницы или по завершении приема в клинике, вы или ваши близкие должны попросить врача, медсестру или фармацевта объяснить план лечения.

ПОДГОТОВКА К ПРОХОЖДЕНИЮ ОПЕРАЦИИ ИЛИ ПРОЦЕДУРЫ

Обсудите с вашим врачом план хирургического лечения и то, как предотвратить инфекции. Убедитесь, что вы все согласны с этим планом.

Чтобы снизить риск заражения:

- Откажитесь от курения (если вы курите)
- Ограничьте потребление алкоголя по крайней мере за 30 дней до операции
- Если до операции вы находитесь в больнице, попросите о возможности принять ванну или душ со специальным мылом перед операцией.

Перед операцией или процедурой медицинский работник отметит участок вашего тела, на котором будет проводиться операция или процедура.

Убедитесь, что он подтвердил вашу личность и отметил только нужный участок и нигде больше.

ПРЕДСТАВЬТЕСЬ И ПОЗНАКОМЬТЕСЬ С ЧЛЕНАМИ ВАШЕЙ МЕДИЦИНСКОЙ ГРУППЫ

Знайте своих медицинских работников. Все сотрудники UCSF — врачи, медсестры и другой персонал — носят в рабочее время бейджи с именем и фотографией. Если вы не уверены, кто перед вами и какова его роль, пожалуйста, спросите об этом.

Вам нужно обязательно знать, кто отвечает за ваше лечение. Это особенно важно, когда в вашем лечении участвует много специалистов или когда у вас несколько проблем со здоровьем.

Убедитесь, что перед любой процедурой или анализом медицинский работник проверяет ваш идентификационный браслет или спрашивает ваше полное имя и дату рождения.

ИЗБЕГАЙТЕ ПАДЕНИЙ

Больница — незнакомое место, а последствия болезни, операции или приема лекарств могут повысить риск падения. Если возможно, заранее используйте кнопку вызова медсестры, прежде чем вставать с кровати. Ваша медицинская группа расскажет вам и вашим близким о различных способах предотвращения падений и поддержания безопасности.

При необходимости попросите персонал предоставить вам инвалидную коляску, чтобы обеспечить безопасность во время пребывания в клинике или кабинете врача.

ПОМОГИТЕ ПРЕДОТВРАЩАТЬ РАСПРОСТРАНЕНИЕ МИКРОБОВ

Помните, что мытье рук — лучший способ предотвратить распространение микробов как для вас, так и для вашего медицинского персонала. Персонал будет не против, если вы напомним, что перед осмотром или введением лекарства необходимо вымыть руки.

Респираторный этикет:

- Когда вы кашляете или чихаете, прикрывайте рот и нос локтем или салфеткой.
- Когда вы сморкаетесь, используйте салфетку.
- После использования салфетки обязательно вымойте руки.
- Попросите ваших друзей и родственников не навещать вас, если они больны.
- Если к вам приходят люди с кашлем, болью в горле, насморком или заложенностью носа, они должны надевать маску.
- Если у вас кашель, боль в горле, насморк или заложенность носа, вам нужно будет надеть маску, находясь в палате, смотровом кабинете или зоне ожидания. *un paciente, sala de exámenes o área de espera.*



ПОЛУЧАЙТЕ МАКСИМАЛЬНУЮ ПОЛЬЗУ ОТ ЛЕКАРСТВ

Расскажите врачу и медсестре обо всех лекарствах, которые вы принимаете, включая витамины, травяные сборы и безрецептурные препараты. Возьмите с собой в больницу или в кабинет врача список лекарств, которые вы принимаете в настоящее время.

Если какое-либо лекарство вам незнакомо, уточните, что оно прописано именно вам.

Если у вас есть аллергия или ранее наблюдались реакции на какие-либо лекарства, продукты питания или латекс, сообщите об этом врачу или медсестре.

По окончании приема вам будет предоставлен обновленный список лекарств, которые нужно принимать дома. Изучите этот список и задавайте вопросы, если вы не понимаете, почему вы принимаете то или иное лекарство. Возьмите с собой список лекарств на следующий прием к врачу и выбросьте все устаревшие списки.



Ваше взаимодействие с вашей медицинской группой

Наша цель сотрудников UCSF Health - обеспечивать каждому из наших пациентов высококачественные индивидуальные медицинские услуги. Хотя мы стремимся предоставить наивысший уровень медицинских услуг, мы понимаем то, что могут случаться ошибки. Спасибо за то, что вы помогаете нам обеспечивать для вас безопасное и положительное переживание.

Что-то кажется вам небезопасным? Вы заметили что-то, что мы, возможно, упустили, или могли бы сделать лучше? Сообщите нам об этом, мы хотим знать. Мы открыты для ваших вопросов и опасений и просим вас обращаться непосредственно к врачам, медсестрам и другому персоналу, чтобы они могли немедленно помочь вам. Вы также можете связаться с нами по следующим номерам:

Patient Relations (Отдел по работе с пациентами): (415) 353-1936

Patient Safety Hotline (Горячая линия по вопросам безопасности пациентов): (415) 353-8787

Звоните в любое время, чтобы сообщить о своих опасениях в связи с вопросами безопасности. Вы можете подать жалобу, не указывая своего имени.

Если вы считаете, что ваши опасения по поводу ухода за пациентами и безопасности не были должным образом учтены UCSF Health, вы можете связаться с организацией The Joint Commission. Позвоните по телефону (800) 994-6610 или отправьте электронное письмо по адресу complaint@jointcommission.org, на факс: (630) 792-5636 или отправьте нам письмо по адресу:

**Division of Accreditation Operations,
Office of Quality Monitoring-Joint Commission
One Renaissance Boulevard, Oakbrook Terrace, IL 60181**

Эта брошюра подготовлена UCSF Patient Safety Committee (Комитетом по безопасности пациентов UCSF). Информация адаптирована с сайта организации Agency for Healthcare Research and Quality www.ahrq.gov/consumer/20tips.htm. Вы можете получить дополнительную информацию о здоровье в нашей образовательной библиотеке для пациентов на сайте www.ucsfhealth.org.

Для получения дополнительной информации о том, как пациенты и получатели медицинской помощи могут стать активными и информированными участниками работы медицинских групп, ознакомьтесь с материалами кампании «Speak Up» на сайте The Joint Commission по адресу <https://www.jointcommission.org/resources/for-consumers/speak-up-campaigns/>.



Patient Relations Department
(Отдел по работе с пациентами) (415) 353-1936

Patient Safety Hotline
(Горячая линия по вопросам безопасности пациентов) (415) 353-8787

www.ucsfhealth.org



UCSF Health прилагает все усилия для обеспечения удобства пользования нашими учреждениями и услугами для пациентов с ограниченными возможностями. За дополнительной информацией или помощью обращайтесь в Patient Relations (Отдел по работе с пациентами) по телефону 415-353-1936 или на сайт www.ucsfhealth.org. • CLS 1692 | 04.2025